Chronique de la Crèche

SOIS NOTRE ENFANT!

St-Vincent de Paul, Québec

Adoptions — Vingt placements en novembre; 247 depuis janvier.

Aumônes — Des visiteurs, $30.30; par lettre, $1.00.

PARLONS SUCRE !

La journée dite de la livre de Sucre, fixée au mardi huit novembre, a été particulièrement fructueuse. Jean, l'enfant de la Crèche, aura du sucre tout plein. Voici, en effet, un aperçu du résultat, heureusement encore incomplet de cette collecte spéciale. Certains quartiers ont donné plus, certains moins que l'an dernier. La dureté des temps explique à elle seule certains fléchissements; car la sympathie du public va toujours grandissant; pour ce qui est du zèle des dames patronnesses, organisatrices de cette quête, nous ne voyons pas quel progrès on pourrait lui assigner. Aussi un beau succès couronne-t-il chacune des entreprises qu'il anime. Jean, l'enfant de la Crèche, leur doit son innombrable garde-robe, son charbon, son sucre. ..

QUELQUES DETAILS —

Plus de trente familles ont tenu à donner un sac de cent livres. "C'est un moyen à moi d'activer les affaires", nous confiait un bienfaiteur.

Les Etudiants en médecine de Laval ont fourni pour $17.37 de sucre aux dociles sujets d'expérience des cliniques de la Crèche.

Les dames et demoiselles employées aux bureaux du Revenu de la Province ont envoyé leur cent de sucre.

Les employés de la maison R.-A. Thibodeau, 96, rue St-Luc, se sont cotisés pour deux cents livres.

Et ainsi de suite, dans un élan collectif de pitié...

La sympathie pour les sept cents petits délaissés de la Crèche n'est pas seulement le fait des grandes personnes; témoin: le geste d'ensemble des élèves d'un grand couvent de la ville qui ont charitablement souscrit l'achat de six cent trente-trois livres de sucre; cette charité "sucrée" s'ajoute à bien d'autres en faveur de la Sainte-Enfance et de la Propagation de la Foi. Belle éducation en vérité que celle qui enseigne à se priver de friandises ou de menus plaisirs en faveur des malheureux !

Jean, l'enfant de la Crèche, a des jeunes amis qui l'ont bien connu, qui ont partagé son sort et qui aujourd'hui font partie d'une honnête et heureuse famille; les anciens sympathisent avec Jean; ils font même ce qu'ils peuvent pour soulager, pour adoucir, pour "sucrer" sa misère ; exemple: le billet suivant; c'est la maman qui joue le rôle de secrétaire; elle écrit pour son fils :

"Révérende et bonne Mère. — Hier soir ,j'ai entetndu à la radio M. Germain qui conversait avec Jean, lequel Jean demandait du sucre pour lui et ses petits frères. Moi qui aime tant le lait sucré *beaucoup*, ça m'a fait de la peine de penser que mes anciens petits frères pouvaient en manquer. Ce matin, j'a ivite ouvert ma banque et je vous envoie ce qu'elle contient pour acheter du sucre; ce n'est pas beaucoup car il n'y a pas lpngtemps que j'ai une banque mais ça me fait plaisir bien gros de vous donner ces quelques sous.

Je suis toujours heureux. Je pèse 21½ livres, je me tiens debout dans un coin, je sais trouver l'image du petit Jésus sur le mur quand on me le demande et je lui fais des ta-ta avant d'aller faire mon dodo le soir. Je joue à cache-cache avec mon papa et ma maman, et bie nd'autres finesses encore ! Pensez que j'ai huit mois seulement ! Je m'aperçois que papa et maman m'aiment bien gros et je sens que je fais leur bonheur.

Je vous envoie une belle caresse.-X

NOS QUATRE PROBLEMES —

Il y a à la Crèche quatre problèmes qu'il faut sans cesse résoudre : celui de réhabiliter, de remettre dans le droit chemin les filles tombées, celui d'hospitaliser tous les enfants qu'on abandonne, celui de leur trouver des parents adoptifs et celui de trouver l'argent qu'il leur faut pour faire marcher normalement une aussi considérable institution.

Les dix-huit sous quotidiens de l'Assistance publique ne suffisent point. Loin de là! ni les menues charités de chaque courrier, ni les aumônes des visiteurs, ni les souscriptions au Pain de Saint Antoine, ni les envois de victuailles, ni les dons de vêtements usagés, ni le produit de la Journée de la livre de sucre, ou de al vente annuelle de charité... Il faut encore à la Crèche des dons extraordinaires comme ceux qui viennent d'entrer: ent piastres, fondation d'un berceau. Cinq cents piastres, legs testamentaire de feu M. le curé Rochette, de Ste-Perpétue; mille piastres, legs testamentaire de Madame Etienne Gauvin.

Puissent de si beaux exemples susciter des imitateurs en grand nombre !

REGRESSION —

A moins qu'on ne se hâte de venir chercher des enfants, le nombre des adoptions sera en régression de plus de quatre-vingts, peut-être même d'une centaine, sur le nombre de l'an dernier. Au 31 décembre 1931, nous voyions partir le trois cent soixante-septième enfant adoptif. Cette année, au 15 novembre, nous n'en avons encore que deux cent quarante-sept. On se demande avec raison, avec effroi, comment on pourra pourvoir aux abandons de l'hiver.

Charité, charité, parle bien fort au coeur de ceux qui ont des places libres dans un foyer trop grand !...

AVIS —

Il y a, à la Crèche, exposition permanente de plus de 700 enfants baondonnés. Le public est admis tous les jours, de deux heures à trois. La visite est interdite, par ordre du médecin-chef, aux enfants de moins de quatorze ans pour la durée de la paralysie infantile.

Pour obtenir un enfant adoptif, il faut présenter une recommandation de son curé.

RISTIGOUCHE

A propos de Ristigouche — j'ai reçu dernièrement une intéressante communication du R. P. Casimir, Supérieur des Capucins de l'Ermitage Saint-Antoine, au Lac Bouchette.

Voici ce que m'écrit ce vénérable religieux: "Dans le Progrès du Sa Saguenay" du lundi, 19 octobre, dans vos "Questions de français" vous posez une question, ayant été 9 ans missionnaire chez les Micmacs de Ristigouche .C'est un mot micmac Listogotjq. Mais je communique votre question à mon confrère, le Père Pacifique, passé maître en cette langue. Par mon intermédiaire, ou directement ,vous êtes sûr de recevoir une réponse" Celle-ci est déjà bien satisfaisante, et l'on voit que le mot sauvage porte le son i à la première sylabe, son qui est demeuré dans le mot farnicisé Ristigouche, tel qu'il est prononcé sur les lieux mêmes, au témoignage du P. Casimir.

La réponse dusa vant P. Pacifique n'a pas tardé. La voici. — "Monastère des Frères Mineurs Capucins, La Réparation, près Montréal, le 26 octobre 1931. — Ristigouche est la vraie orthographe daprès a) l'origine donnée par le sMicmacs — Listocotj — prononcez Listougouth — cela vient d'un cri de guerre, dont le sens est: "Désobéis à ton père"; b) l'emploi constant de l'i par le père Leclerq (1675), l'abbé Maillard (1735-1762), et dans la plupart des documents officiels anciens et modernes, même beaucoup d'anglais; c) l'orthographe du Club américain de Matapédia, Ristigouche Salmon Club; ils nous ont manifesté plusieurs fois leur mécontentement de l'usage contraire

Ristigouche est en effet l'usage anglais moderne. Le canton du N.-B. s'écrit partout et toujours, même chez les Français et les Catholiques: Restigouche; le Château de Campbellton item, etc., etc. On le trouve aussi dans les documents anciens et surtout dans les Relations des Jésuites, 1742, une seule fois sous la forme Restgouche. C'est l'ortographe du bureau de poste, malgré nos réclamations. — P. Pacifique."

Donc, le cas est clairement résolu en faveur de Ristigouche, en dépit de l'usage anglais actuel.

"La Semaine Commerciale."

RESTITUTION DE $12,200

Ottawa, 16. — Pris de remords de conscience, à la suite des conférences de Oxford Group, un homme d'affaire canadien a restitué la somme de $12,200 en remboursement de "profits" fait en pratiquant la contre-bande. Ceci est très bien accueilli au ministère de Revenu National.

"IRRÉSISTIBLE" le Thé BROWN BETTY

Se fait des amis PARTOUT 35¢ LA LIVRE

Thé Brown Betty

EMPAQUETAGE MÉTALLIQUE FINI ARGENT

De la Maison KING COLE

HISTOIRE

Sainte Gertrude avait offert pour les âmes du Purgatoire tous les biens spirituels dont elle pouvait être en possession. Aux approches de la mort le démon ayant essayé de jeter le découragement dans son âme. Notre-Seigneur daigna lui apparaitre et lui dit: "Afin de te faire comprendre combien m'est agréable la charité dont tu as usé à l'égard des âmes du Purgatoire, je te remets dès à présent toutes les peines que tu devais endurer dans le Purgatoire, et, de plus, j'augmenterai libéralement ta gloire en récompense de la charité avec laquelle tu as fait, en faveur de mes bien-aimées du Purgatoire, le sacrifice universel de tout le fruit satisfactoire de tes bonnes oeuvres".

o-o-o

Elle récitait fréquemment cette belle prière qu'elle avait composée, et que nous aimerons à redire après elle.

"Seigneur Jésus, ayez pitié des âmes détenues en Purgatoire, de ces âmes pour le salut desquelles vous avez daigné prendre notre nature et subir la mort la plus amère. Ayez pitié des gémissements qu'elles poussent vers vous, ayez pitié de leurs larmes, et, par la verttu de votre passion, remettez-leur les peines encourues par leurs offenses. O très doux Jésus, que votre sang descende dans le purgatoire, et qu'il soulage et rafraichisse tous les captifs, tous les patients de ce lieu d'expiation. Tendez-leur votre main puissante, et conduisez-les dans le lieu de rafraichissement, de lumière et de paix.

o-o-o

"Nous ne nous souvenons pas asser de nos chers trépassés, et la preuve en est que nous n'en parlons que rarement. Nous nous détournons de ce discours comme d'un propos funeste, nous laissons leur mémoire s'éteindre avec le son des cloches, oubliant que l'amitié qui peut finir par la mort ne fut jamais véritable".

S. François de Sales

LES EXCUSES DE "JEAN NARRACHE"

L'auteur de "Quand j'parle tout seul' a sa manière à lui de s'excuser de ne pouvoir assister à un evènement quelconque, et sans "n'arracher".

Lors du banquet des auteurs canadiens voici l'épigramme qu'il adressa à ceux-ci pour s'excuser de ne pouvoir être présent :

"Au banquet de Davib, peu fortuné
convive,
J'peux pas aller manger, j'ai rien à
m'mettr' su'l'dos :
Faut rien qu'un bout d'crayon pour
composer un livre,
Mais pour être un auteur, ça prend
un "tuxedo" !

J'espèr' qu'vous m'excuserez, Monsieur le secrétaire
Quand même, j's'rais mal à l'aise
avec tous ces messieurs,
Si j'me mettais un frac pour carher
ma misère
J'pourrais t'jours pas salher ma min'
de pauvre gueux !

Présentez mes respects à ces
messieurs et dames,
A DesRochers, Choquette et pis
Harry Bernard ;
Dit's-leu que d'son p'tit coin Jean
Narrach' lse acclame
Et qu'pour eux y'est content qu'la
gloir' vienn' pas trop tard"!

Est-ce assez spirituel ?

Commandez Maintenant vos CARTES de NOEL à l'Imprimerie du "Madawaska"

NOTICE

NOTICE IS HEREBY GIVEN that 'Little River Lumber Company' Limited", a company duly incorporated by Letters Patent issued under "The New Brunswick Companies Act", having its head office at the Parish of Saint Francis in the County of Madawaska, will apply to the Provincial Secretary-Treasurer under the Provisions of Section 32 of the said Act, being Chapter 88 of the Revised Statutes of New Brunswick, 1927, for the acceptance of the surrender of its charter and the cancellation thereof at and from a date to be fixed by the Provincial Secretary-Treasurer.

Dated at Edmundston, N. B., this twenty-first day of November, A. D., 1932.

LITTLE RIVER LUMBER COMPANY, LIMITED
Per F. Dodd Tweedie,
Its solicitor.

RECIT D'UNE CONVERSION

RECENTE AUX ETATS-UNIS

Tout récemment, M. John Moody, grand financier de New-York et fondateur de l'institution bancaire "Moody's Inbestment Service" donnait une conférence au Séminaire de Baltimore et racontait l'histoire de sa conversion, survenue il y a moins d'une année.

Doué d'une haute culture intellectuelle, Mnosieur Moody se tenait au courant des principaux ouvrages philosophiques modernes. Il examina tous les systèmes qui ont perdu contact avec la philosophie catholique mais son bon sens l'empêcha de s'attacher nulle part car il ne trouvait aucune valeur à ces systèmes.

Pour trouver une solution à l'énigme de la vie il étudia aussi diverses religions. Ici encore il ne put trouver la vérité qu'il cherchait. Il confesse cependant, qu'il n'avait jamais étudié la religion catholique, pour laquelle il éprouvait une secrète aversion.

En 1927 il se rendait à Vienne avec un autre financier pour affaires de banque. Un bon matin durant leur séjour à Vienne ces deux hommes entrèrent par curiosité dans la cathédrale de Saint-Etienne. C'était le 15 août, fête de l'Assomption, et la messe solennelle allait commencer. A la vue de ce qui se passait, leur première pensée fut de sortir immédiatement. Mais les fidèles entraient à pleines portes et les deux étrangers furent obligés malgré eux de rester dans l'église et d'assister à la messe.

Les rites solennels et la musique sacrée firent sur lui une profonde impression .Mais ce qui le frappa davantage, ce fut un autel latéral brillamment illuminé et surmonté d'une statue de la Sainte Vierge.

La messe finie, les deux financiers s'ne allèrent vaquer à leurs affaires. Se trouvant libre vers le soir, M. Moody voulut faire une promenade à pied, et le hasard le poussa dans la direction de la cathédrale. Il ne put s'empêcher d'y entrer et d'aller se placer près de l'autel qui l'avait fortement impressionné le matin. De nombreux fidèles venaient les uns après les autres s'agenouiller devant cet autel. Les rayons du soleil couchant, tamisés par les verrières de la cathédrale, auréolaient l'image de la Mère de Dieu. L'incroyant sent quelque chose se réveiller en lui et il tombe à genoux pour demander les lumières divines.

Durant les quelques jours qu'il passa encore à Vienne il ne manqua pas de venir chaque matin s'agenouiller pour prier devant l'image de la Mère de Dieu. LilOq de la Vierge. Il ignorait totalement nos croyances mais il sentit disparaitre son ancienne aversion pour l'Eglise catholique.

De retour à New York, il voulut se procurer des ouvrages contenant l'exposition de la doctrine catholique mais pour en trouver il lui fallut visiter plusieurs librairies. En moins de trois ans six rayons de sa bibliothèque étaient garnis de livres catholiques, parmi lesquels se trouvaient un grand nombre d'ouvrages traitant de philosophie scolastique. Cet homme qui avait parcouru tous les systèmes philosophiques modernes sans trouver la vérité nulle part s'avoue vaincu devant la forte doctrine de saint Thomas d'Aquin.

Cependant il passa encore une année entière à étudier et à prier. Après quarante ans de recherches et de doutes il possède maintenant la vérité et la paix dans le sein de l'Eglise catholique.

Cette conevrsion a donné lieu à quelques incidents assez amusants.

Un an avant son admission dans l'église, notre converti avait écrit à un ancien ami pour lui faire part de ses tendances vers le catholicisme. Cet ami lui répondit pour le prier de ne pas aller plus loin avant dans cette voix et pour lui annoncer sa visite prochaine dans le but de lui faire renoncer à son projet.

De longs mois se pasèrent sans amener la visite promise. Enfin, M. Moody alla lui-même trouver son ami pour lui rappeler sa promesse et pour lui dire qu'il songeait encore à entrer dans l'Eglise.

Mais voici ce qui était arrivé. Son ami, ne connaissant rien des doctrines catholiques mais sachant bien qu'il fallait les connaitre avant de les combattre, s'était mis en frais de les étudier. Etant un homme intelligent et sincère, il resta convaincu que ces doctrines étaient vraies, et il avait été le premier à entrer dans les rangs de cette Eglise dont il avait été le premier à entrer dans les rangs de cette Eglise dont il avait d'abord voulu éloigner M. Moody.

F. D.

"L'Evangeline".

AIGRIS CONTRE LE MONDE ENTIER?—CELA DEPEND DU FOIE

Stimulez la Bile de Votre Foie —Pas besoin de Calomel.

Maintes gens qui se sentent aigris contre le monde entier, indolents et dans un état de détèbrement général commettent l'erreur de prendre des sels, huiles, eaux minérales, bonbons ou gomme à mâcher laxatifs ou céréales qui font simplement mouvoir les intestins et ignorent le foie.

Ce dont vous avez besoin, c'est de stimuler la bile de votre foie. Commencez à faire déverser par votre foie ses deux livres quotidiennes de liquide biliaire dans vos intestins. Faites recouvrer à votre estomac et à vos intestins leur action normale.

Les Carter's Little Liver Pills (Petites Pilules Carter pour le Foie) vous remettront bientôt. Purement végétales. Inoffensives. Sûres. Rapides. Demandez-les par leur nom. Refusez les succédanés. 25c. chez tous les pharmaciens. 517

Prenez une CE-PHA-NOL

Pour soulager véritablement

Le Mal de tête, Grippe, Névralgie, mal de dents, douleurs périodiques, Rhumatisme et autres affections semblables.

Les tablettes CE - PHA - NOL s'attaquent à la cause même du mal sans affecter le coeur ni l'estomac. Leur action calmante et sûre est due à leur composition particulière, préparée par des pharmaciens chimistes expérimentés. Les Ce-Pha-Nol sont des tablettes composées. Vous verrez la différence entre les véritables Ce-Pha-Nol et les tablettes ordinaires.

Boite blanche et violette

Procurez-vous les Ce-Pha-Nol chez votre épicier, marchand général ou pharmacien

25¢ LA BOITE

ON DEMANDE

Accoustiques de Radio (Ear-Phones)

Pour les Patients du Sanatorium N.-D. de Lourdes de Bathurst.

Les personnes qui possèdent de ces appareils, maintenant inusités, et qui veulent bien en faire don à cette oeuvre de bienfaisance, sont priées de les remettre au Magasin de M. Frank J. RICE, ou les envoyer directement à la Supérieure du Sanatorium.

WANTED

Sets of Radio "Ear-Phones" to be used by the patients of Our Lady of Lourdes Sanatorium, at Bathurst. N. B.

Persons who own Ear-Phone Sets actually out of use, and are willing to give them away for the benefit of this Institution, are invited to deliver them to J. F. RICE's Store, or send them directly to the Lady Superior of the Sanatorium.

4 fois.

SERVICE D'AUTOBUS

Le public voudra bien prendre note qu'à parti de Lundi prochain, le 10, le service d'Autobus Richard réduira ce service à un autobus, lequel fonctionnera entre St-François et Grand-Sault, comme suit :

Dép.—St-François	7.45 a.m.
Arr.—Edmundston	9.05 a.m.
Dép.—Edmundston	9.45 a.m.
Arr.—Gr.-Sault	11.30 a.m.
Dép.—Gr.-Sault	1.00 p.m.
Arr.—Edmundston	2.30 p.m.
Dép.—Edmundston	3.00 p.m.

Service d'Autobus RICHARD

UN VIEUX MEDECIN VIENT D'ACHETER SON 18e AUTO

Le Dr J. W. Porter, vieux médecin de Brantford, en est rendu à son dix-huitième auto, tous de marque Ford. Il va sans dire qu'il fut acheteur de l'un des premiers modèles qui fit apparition sur le marché. Et malgré son âge avancé, il a encore bon oeil et bon bras... peut-être même bonne jambe; mais de cela on n'est pas sûr, car il s'en sert rarement au dehors.

Saturday Nov. 26

HEINZ representative will be at our store to demonstrate Heinz Soups, etc. We will be pleased to have your visit.

Samedi 26 Nov.

Le représentant de HEINZ sera à notre magasin pour une démonstration des Produits Heinz. Nous apprécierons votre visite.

SPECIALS

ARGENT COMPTANT SEULEMENT Cash Only

John J. Daigle

TELEPHONE 51

QUALITY-SERVICE-SATISFACTION

NOV. 23 TO DEC. 3 TEN DAYS DIX JOURS

10 bars of SURPRISE SOAP / morceaux de SAVON SURPRISE 42¢

BISCUITS 3 Lbs 27¢

White Beans, 100 lbs / Fèves blanches, poche $1.90

10 lbs white BEANS / lbs FEVES blanches 25¢

Fry's Chocolate, ½ lb bar / Chocolate Fry, barre ½ lb 22¢

6 PACKAGES — PAQUETS POP CORN for children — pour les enfants 25¢

6 LBS OATMEAL GRUAU 25¢

Peaches Jam, 20 oz jar / Confitures Pêches, le pot 23¢

"Emblem" SALMON, can / SAUMON "emblem" bte 10¢

FIGS in syrup, can / FIGUES dans sirop, bte 24¢

lb. 21¢

Olives 32 oz jar / pot 32 onces 39¢

2 pkgs 24c

PEANUTS per lb / la livre 10¢

pkg 29c

Aunt Jamina Pancake Flour, pkg / Farine à Crêpes Aunt Jamina, pqt 15¢

Branston SAUCE for steak, btle / SAUCE Branston pour steak, bouteille 23¢

HEINZ CELERY SOUP / Soupe au Céleri / per can — la bte 10c

HEINZ Cream of Corn Soup / Soupe au Blé d'Inde / per can — la bte 15c

HEINZ Moch Turtle Soup / Soupe à la tortue / per can — la bte 15c

CLARK'S TOMATO SOUP / Soupe aux tomates 3 for 25c

CLARK'S TOMATO JUICE / Jus de tomates 3 for 25c

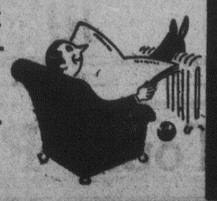
HAMBERG STEAK lb. 15c

Rib Stew Meat / Viande à hachis / per lb 8c

Shoulder Rib beef / Viande dans l'épaule, per lb 12¢

Round STEAK / Steak dans la ronde, per lb 20¢

ROAST PORK / Porc à Rotir 10c — 12c



MEATS that keep husbands HAPPY